

**TORAH PORTION: Balak B or Chukat/Balak B**  
**Numbers 22:21-31**

**Aliyah #1**

וַיִּקָּם בַּלְעָם בַּבֹּקֶר וַיַּחֲבֹשׁ אֶת־אֲתָנּוֹ וַיִּלָּךְ עִם־שָׂרֵי מוֹאָב׃<sup>21</sup>  
 וַיַּחֲרֹאֲף אֱלֹהִים כִּי־הוֹלִיךְ הוּא וַיִּתְיַצֵּב מִלֶּאֱךָ יְהוָה בַּדֶּרֶךְ לְשַׁטֵּן<sup>22</sup>  
 לוֹ וְהוּא רֹכֵב עַל־אֲתָנּוֹ וּשְׁנֵי נַעֲרָיו עִמּוֹ׃<sup>23</sup> וַתֵּרָא הָאֲתָנּוֹ  
 אֶת־מִלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בַּדֶּרֶךְ וַחֲרָבוֹ שְׁלוּפָה בִּידּוֹ וַתֵּט הָאֲתָנּוֹ  
 מִן־הַדֶּרֶךְ וַתִּלָּךְ בַּשָּׂדֶה וַיֵּךְ בַּלְעָם אֶת־הָאֲתָנּוֹן לְהַטֹּתָהּ הַדֶּרֶךְ׃

**Aliyah #2**

וַיַּעֲמֵד מִלֶּאֱךָ יְהוָה בְּמִשְׁעוֹל הַכֹּרְמִים גָּדַר מִזֶּה וּגְדַר מִזֶּה׃<sup>24</sup>  
 וַתֵּרָא הָאֲתָנּוֹן אֶת־מִלְאָךְ יְהוָה וַתִּלְחֹץ אֶל־הַקִּיר וַתִּלְחֹץ  
 אֶת־רֶגְלָהּ בַּלְעָם אֶל־הַקִּיר וַיִּסֹּף לְהַכֹּתָהּ׃<sup>26</sup> וַיּוֹסֶף מִלֶּאֱךָ־יְהוָה  
 עָבוֹר וַיַּעֲמֵד בְּמָקוֹם צָר אֲשֶׁר אֵין־דֶּרֶךְ לְנִטּוֹת יָמִין וּשְׂמֹאל׃  
 וַתֵּרָא הָאֲתָנּוֹן אֶת־מִלְאָךְ יְהוָה וַתִּרְבֹּץ תַּחַת בַּלְעָם וַיַּחֲרֹאֲף<sup>27</sup>  
 בַּלְעָם וַיֵּךְ אֶת־הָאֲתָנּוֹן בַּמִּקֵּל׃

**Aliyah #3**

וַיִּפְתַּח יְהוָה אֶת־פִּי הָאֲתוֹן וַתֹּאמֶר לְבַלְעָם מַה־עָשִׂיתִי לָךְ כִּי <sup>ככח</sup>28  
 הִבִּיתָנִי זֶה שְׁלֹשׁ רְגָלִים: <sup>ככט</sup>29 וַיֹּאמֶר בְּלַעַם לְאֲתוֹן כִּי הִתְעַלַּלְתָּ בִּי  
 לֹא יִשְׁחָרֵב בְּיָדֵי כִּי עַתָּה הִרְגַתִּיךָ: <sup>ל</sup>30 וַתֹּאמֶר הָאֲתוֹן אֶל־בְּלַעַם  
 הֲלוֹא אָנֹכִי אֲתֹנְךָ אֲשֶׁר־רָכַבְתָּ עָלַי מֵעוֹדְךָ עַד־הַיּוֹם הַזֶּה הֲהִסְכֵּן  
 הִסְכַּנְתִּי לַעֲשׂוֹת לָךְ כֹּה וַיֹּאמֶר לֹא: <sup>לא</sup>31 וַיִּגַּל יְהוָה אֶת־עֵינָי בְּלַעַם  
 וַיֵּרָא אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בַּדֶּרֶךְ וְחָרְבוֹ שְׁלֹפָה בְּיָדוֹ וַיִּקְדּוּ וַיִּשְׁתַּחוּ  
 לְאִפָּיו:

**HAFTARAH PORTION: Balak B or Chukat/Balak B**  
**Micah 6:5-8**

<sup>15</sup> עַמִּי זָכַר-נָא מַה-יַעַץ בָּלַק מֶלֶךְ מוֹאָב וּמַה-עָנָה אֲתוֹ בְּלַעַם

בֶּן-בְּעוֹר מִן-הַשְּׁטִיִּים עַד-הַגְּלָגָל לְמַעַן יַדַּעַת צְדָקוֹת יְהוָה:

<sup>16</sup> בַּמָּה אֶקְדָּם יְהוָה אֲבָף לְאֱלֹהֵי מְרוֹם הָאֶקְדַּמְנוּ בְּעוֹלוֹת בְּעִגְלִים

בְּנֵי שָׁנָה:

<sup>17</sup> הִירְצָה יְהוָה בְּאֵלָי אֵילִים בְּרַבְבוֹת נַחֲלֵי-שָׁמֶן הֶאֱתַן בְּכוֹרֵי

פִּשְׁעֵי פְרִי בְטְנֵי חַטָּאת נִפְשֵׁי:

<sup>18</sup> הִגִּיד לְךָ אָדָם מַה-טּוֹב וּמַה-יְהוָה הִירֵשׁ מִמֶּךָ כִּי אִם-עֲשׂוֹת

מִשְׁפָּט וְאַהֲבַת חֶסֶד וְהִצַּנֵּעַ לְכַת עִם-אֱלֹהֶיךָ:

**TORAH PORTION: Balak A or Chukat/Balak A**  
**Numbers 24:1-13**

**Aliyah #1**

וַיֵּרָא בַלְעָם כִּי טוֹב בְּעֵינָי יְהוָה לְבָרֵךְ אֶת־יִשְׂרָאֵל וְלֹא־הִלֵּךְ  
כַּפְעַם־בַּפְעַם לְקַרְאֵת נְחָשִׁים וַיִּשָּׂא אֶל־הַמְדַבֵּר פָּנָיו: <sup>22</sup> וַיִּשָּׂא  
בַלְעָם אֶת־עֵינָיו וַיֵּרָא אֶת־יִשְׂרָאֵל שֹׁכֵן לְשִׁבְטָיו וַתְּהִי עָלָיו רוּחַ  
אֱלֹהִים: <sup>23</sup> וַיִּשָּׂא מִשְׁלוֹ וַיֹּאמֶר נָאֵם בַּלְעָם בְּנוֹ בְעֵר וּנְאֻם הַגִּבֹּר  
שִׂתֵּם הָעֵינַי: <sup>24</sup> נְאֻם שָׁמַע אִמְרֵי־אֵל אֲשֶׁר מִחֻזָּה שְׂדֵי יַחֲזִיה נָפַל וּגְלוּי  
עֵינָיִם: <sup>25</sup> מֵה־טָבוֹ אֲהַלִּיךְ יַעֲקֹב מִשְׁכַּנְתֶּיךָ יִשְׂרָאֵל:

**Aliyah #2**

כִּנְחָלִים נִטְּיוּ כִגְנַת עָלָי נָהָר כַּאֲהַלִּים נָטַע יְהוָה כַּאֲרָזִים  
עָלֵי־מַיִם: <sup>17</sup> יִזְל־מַיִם מִדְּלָיו וְזָרְעוּ בְּמַיִם רַבִּים וַיֵּרֶם מֵאֲגַג מִלְכּוֹ  
וַתִּנְשָׂא מַלְכָתּוֹ: <sup>18</sup> אֵל מוֹצִיָּאוֹ מִמִּצְרַיִם כְּתוֹעַפֶת רְאִים לוֹ יֹאכֵל גּוֹיִם  
צָרְיוֹ וְעַצְמַתֵיהֶם יִגְרֶם וְחֻצְיוֹ יִמְחֹץ: <sup>19</sup> כָּרַע שָׁכַב כַּאֲרֵי וּכְלָבִיא מִי  
יִקְיָמֶנּוּ מִבְּרַכֶּיךָ בְרוּךְ וְאֲרֻרֶיךָ אָרוּר:

**Aliyah #3**

וַיִּחַר-אַף בָּלֶק אֶל-בְּלָעַם וַיִּסְפֹּק אֶת-כַּפָּיו וַיֹּאמֶר בָּלֶק אֶל-בְּלָעַם  
 לֵקֵב אִיבִי קִרְאתֶיךָ וְהִנֵּה בִּרְכַת בָּרֶךְ זֶה שְׁלֹשׁ פְּעָמִים: <sup>11א</sup> וְעַתָּה  
 בָּרַח-לְךָ אֶל-מְקוֹמְךָ אֲמַרְתִּי כִּבֵּד אֶכְבְּדְּךָ וְהִנֵּה מְנַעַךְ יְהוָה מִכְבוֹד:  
<sup>12ב</sup> וַיֹּאמֶר בְּלָעַם אֶל-בָּלֶק הֲלֹא גַם אֶל-מְלֹאכְיֶיךָ אֲשֶׁר-שָׁלַחְתָּ אֵלַי  
 דִּבַּרְתִּי לֵאמֹר: <sup>13ג</sup> אִם-יִתֶן-לִי בָלֶק מְלֵא בֵיתוֹ כֶּסֶף וְזָהָב לֹא אוֹכֵל  
 לְעֵבֶר אֶת-פִּי יְהוָה לַעֲשׂוֹת טוֹבָה אִוֹ רָעָה מִלְּבִי אֲשֶׁר-יְדַבֵּר יְהוָה  
 אֹתוֹ אֲדַבֵּר:

**HAFTARAH PORTION: Balak A or Chukat/Balak A**  
**Micah 6:1-4**

א<sup>1</sup> שְׁמַעוּ-נָא אֶת אֲשֶׁר-יְהוָה אָמַר קוֹם רִיב אֶת-הַהָרִים וְתִשְׁמַעְנָה

הַגְּבָעוֹת קוֹלְךָ:

ב<sup>2</sup> שְׁמַעוּ הָרִים אֶת-רִיב יְהוָה וְהֵאֲתַנּוּם מִסְדֵי אֶרֶץ כִּי רִיב לִיהוָה

עַם-עַמּוֹ וְעַם-יִשְׂרָאֵל יִתּוֹכַח:

ג<sup>3</sup> עַמִּי מַה-עָשִׂיתִי לָךְ וּמַה הִלַּאתִיךָ עֲנֵה בִּי:

ד<sup>4</sup> כִּי הֶעֱלִיתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם וּמִבֵּית עֲבָדִים פָּדִיתִיךָ וְאֶשְׁלַח לְפָנֶיךָ

אֶת-מֹשֶׁה אֶהְרֹן וּמָרְיָם: